

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje Odluke Komisije 2014/539/EU od 27. ožujka 2014. o državnoj potpori SA.34572 (13/C) (bivši 13/NN) koju je pružila Grčka društvu Larco General Mining & Metallurgical Company S.A. (SL 2014., L 254, str. 24.).

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Larko Geniki Metalleftiki kai Metallourgiki AE nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 292, 1. 9. 2014.

Presuda Općeg suda od 5. veljače 2018. – Dôvera zdravotná poisťovňa protiv Komisije

(Predmet T-216/15) ⁽¹⁾

(„Državne potpore — Društva za zdravstveno osiguranje — Povećanje kapitala, podmirenje obveza, subvencije i program za izjednačavanje rizika — Odluka kojom se utvrđuje nepostojanje državne potpore — Pojam državne potpore — Pojam poduzetnika i gospodarske djelatnosti — Načelo solidarnosti — Državni nadzor — Aktivnost gospodarske naravi — Konkuriranje u pogledu kvalitete — Prisutnost operatora koji su usmjereni na dobit — Istraživanje, korištenje i raspodjela koristi — Pogreška koja se tiče prava — Pogreška u ocjeni”)

(2018/C 104/32)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Dôvera zdravotná poisťovňa, a.s. (Bratislava, Slovačka) (zastupnici: O. Brouwer i A. Pliego Selie, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: P.-J. Loewenthal i L. Armati, agenti)

Intervenijent u potporu tužitelju: Union zdravotná poisťovňa, a.s. (Bratislava) (zastupnici: u početku E. Pijnacker Hordijk i A. ter Haar, zatim A. ter Haar, odvjetnici)

Intervenijent u potporu tuženiku: Slovačka Republika (zastupnik: B. Ricziová, agent)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenjem Odluke Komisije (EU) 2015/248 od 15. listopada 2014. o mjerama SA.23008 (2013/C) (ex 2013/NN) koje je provodila Slovačka Republika za društva Spoločná zdravotná poisťovňa, a. s. (SZP) i Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s. (VZP) (SL 2015., L 41, str. 25.).

Izreka

1. Poništava se Odluka Komisije (EU) 2015/248 od 15. listopada 2014. o mjerama SA.23008 (2013/C) (ex 2013/NN) koje je provodila Slovačka Republika za društva Spoločná zdravotná poisťovňa, a. s. (SZP) i Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s. (VZP).

2. Europska komisija će snositi, osim vlastitih, i troškove društava Dôvera zdravotná poisťovňa, a.s i Union zdravotná poisťovňa a.s.
3. Slovačka Republika će snositi vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 262, 10. 8. 2015.

Presuda Općeg suda od 5. veljače 2018. – Pari Pharma protiv EMA-e

(Predmet T-235/15) ⁽¹⁾

(„Pristup dokumentima — Uredba (EZ) br. 1049/2001 — Dokumenti u EMA-inu posjedu podneseni u okviru zahtjeva za izdavanje odobrenja za stavljanje lijeka Vantobra u promet — Odluka kojom se trećoj osobi odobrava pristup dokumentima — Izuzeće u vezi sa zaštitom komercijalnih interesa — Nepostojanje opće pretpostavke povjerljivosti”)

(2018/C 104/33)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Pari Pharma GmbH (Starnberg, Njemačka) (zastupnici: M. Epping i W. Rehmann, odvjetnici)

Tuženik: Europska agencija za lijekove (EMA) (zastupnici: T. Jabłoński, A. Rusanov, S. Marino, A. Spina i N. Rampal Olmedo, agenti)

Intervenijenti u potporu tuženiku: Francuska Republika (zastupnici: D. Colas i J. Traband, agenti) i Novartis Europharm Ltd (Camberley, Ujedinjena Kraljevina) (zastupnik: C. Schoonderbeek, odvjetnik)

Predmet

Zahtjev koji se temelji na članku 263. UFEU-a i kojim se traži poništenje odluke EMA/271043/2015 EMA-e od 24. travnja 2015. kojom se trećoj osobi, na temelju Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije (SL 2001., L 145, str. 43.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 16., str. 70.), odobrava pristup određenim dokumentima koji sadržavaju podatke podnesene u okviru zahtjeva za izdavanje odobrenja za stavljanje u promet lijeka Vantobra.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Pari Pharma GmbH će, osim vlastitih, snositi troškove Europske agencije za lijekove (EMA), uključujući troškove postupka privremene pravne zaštite.
3. Francuska Republika snosit će vlastite troškove.
4. Novartis Europharm Ltd snosit će vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 221, 6. 7. 2015.